

EVIDENCE

Ottawa, Tuesday, October 14 1986

[Text]

The Standing Senate Committee on Fisheries met this day at 11:00 a.m. to organize the activities of the committee.

Ms. Diane Deschamps Clerk of the Committee: There being a quorum, as the clerk of your committee, it is my duty to call the meeting to order. Your first item of business is to elect a chairman. I am ready to receive motions to that effect.

Senator Le Moyne: I move that Senator Marshall be elected chairman.

The Clerk of the Committee: Are there any further nominations? If not, is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Clerk of the Committee: I declare the Honourable Senator Marshall duly elected as chairman of this committee. I invite the honourable senator to take the Chair.

The Chairman: I thank Senator Le Moyne and honourable senators for their confidence. I hope that we can continue our study on the marketing of fish with the success and co-operation we have had in the past.

The next item on the agenda is the election of a deputy chairman. I ask for nominations.

Senator Phillips: I nominate Senator Thériault.

The Chairman: It has been duly moved that Senator Thériault be elected as deputy chairman of the Standing Senate Committee on Fisheries. Is it your pleasure to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: I know that the election will come as a surprise to him, but I congratulate him.

Item three is the appointment of the Subcommittee on Agenda and Procedure, and I have a suggestion with respect to breaking down the committee by regions. It appears that the committee is heavily directed towards the east coast, with Senators Bonnell, Cottreau, Le Moyne, Phillips, Robertson, Thériault and Marshall. From the west coast we have Senator Perrault; from the north we have Senator Watt, and from the mid-region of Canada we have Senator Bielish. We also have Senator Kirby, and I am not sure where he is from.

Senator Phillips: He is from Nova Scotia.

The Chairman: In any event, I have suggested the following for your approval: The chairman, the deputy chairman and Senator Le Moyne from Quebec, Senator Bielish from central Canada and Senator Perrault from the west.

Senator Phillips: That sounds like a very good distribution.

The Chairman: Thank you. Honourable senators, do I have your approval on this?

Senator Phillips: I so move, Mr. Chairman.

TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mardi 14 octobre 1986

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des pêches se réunit aujourd'hui à 11 heures pour organiser ses activités.

Mme Diane Deschamps greffier du Comité: Le quorum est atteint et, à titre de greffier du Comité, je déclare la séance ouverte. La première rubrique à l'ordre du jour est l'élection d'un président. Je recevrai vos motions à cet effet.

Le sénateur Le Moyne: Je propose que le sénateur Marshall soit élu président.

Le greffier du Comité: Y a-t-il d'autres mises en candidature? Si non, plaît-il aux honorables sénateurs d'adopter la motion?

Des voix: Adoptée.

Le greffier du Comité: Je déclare l'honorable sénateur Marshall dûment élu président du Comité. J'invite l'honorable sénateur à occuper le fauteuil.

Le président: Je remercie le sénateur Le Moyne et les honorables sénateurs de leur marque de confiance. J'espère que nous pourrions poursuivre notre étude de la commercialisation du poisson avec le succès et la collaboration que nous avons eus dans le passé.

La prochaine rubrique à l'ordre du jour est l'élection d'un vice-président. Je demande des mises en candidature.

Le sénateur Phillips: Je propose le sénateur Thériault.

Le président: Il a été dûment proposé que le sénateur Thériault soit élu vice-président du Comité sénatorial permanent des pêches. Vous plaît-il d'adopter la motion?

Des voix: Adoptée.

Le président: Je sais que son élection le prendra par surprise, mais je le félicite.

La troisième rubrique est la nomination du sous-comité du programme et de la procédure et quelqu'un a proposé de tenir compte de la participation régionale dans la formation du comité. Il semble que les membres du Comité viennent surtout de la côte Est vu la présence des sénateurs Bonnell, Cottreau, Le Moyne, Phillips, Robertson, Thériault et Marshall. De la côte Ouest, nous avons le sénateur Perrault, du Nord, nous avons le sénateur Watt et du centre du Canada, la sénatrice Bielish. Il y a aussi le sénateur Kirby, mais je ne sais trop d'où il vient.

Le sénateur Phillips: Il est originaire de la Nouvelle-Écosse.

Le président: De toute façon, je vous propose la formation suivante: le président, le vice-président et le sénateur Le Moyne du Québec, la sénatrice Bielish du Canada central et le sénateur Perrault de l'Ouest.

Le sénateur Phillips: Il semble que se soit une très bonne distribution.

Le président: Merci. Honorables sénateurs, ai-je votre approbation?

Le sénateur Phillips: Je le propose, monsieur le président.